

THE AMAZING  
**SPIDER-MAN**<sup>®</sup>

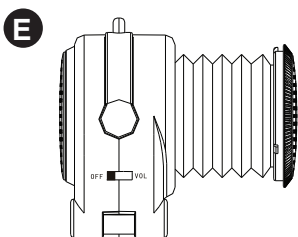
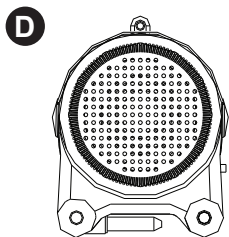
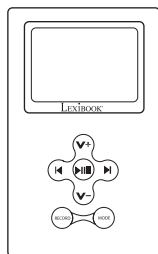
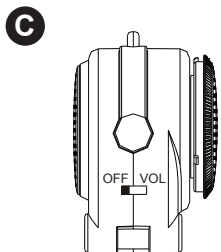
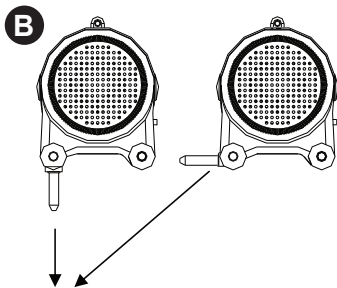
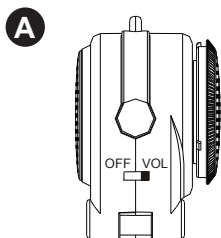
**MARVEL**



## User Guide Mode d'emploi

**LEXIBOOK**<sup>®</sup>

**NS10SP**



## INTRODUCTION

Vous avez opté pour le mini haut-parleur stéréo NS10SP, nous vous en remercions. Ce produit, conçu pour une utilisation généralisée avec tout appareil audio/vidéo doté d'une prise de casque stéréo 3.5 mm, est compatible avec MP3, MP4, MD, CD, NOTEBOOK, PC, PDA & les téléphones mobiles.

## CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

- Veuillez lire en entier ce guide de l'utilisateur avant de faire fonctionner l'appareil.
- Evitez de faire tomber l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil près de l'eau.
- Ne pas l'immerger dans l'eau ou tout autre liquide.
- Evitez de le ranger dans un endroit humide et chaud.
- Evitez d'utiliser des produits nettoyants contenant de l'alcool, de l'ammoniac, du benzène ou des abrasifs qui risquent d'endommager l'appareil.
- Nettoyez uniquement avec un chiffon humidifié.
- Ne pas installer à proximité d'une source de chaleur ni n'exposer aux rayons directs du soleil, aux flammes nues, aux radiateurs ou à tout autre appareil produisant de la chaleur.
- Cet appareil ne peut être chargé qu'à travers une interface USB de recharge. Ne branchez pas de matériel inapproprié pour la recharge de l'appareil. N'utilisez que le câble USB fourni.
- N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant.
- Ne placez aucune sorte de conducteur à l'intérieur de l'appareil, cela pourrait provoquer un court-circuit, endommager l'appareil et causer éventuellement des blessures.
- Ne tentez pas de démonter l'appareil.
- Laissez le soin d'entretenir et de réparer l'appareil à un personnel qualifié.



**ATTENTION** : La pile utilisée peut représenter des risques d'incendie, d'explosion ou de brûlures de la peau.

## UTILISATION DU MINI HAUT-PARLEUR STEREO

**Merci de considérer les images au dos de la page de couverture.**

1. Cet appareil renferme une pile lithium-ion rechargeable. Il doit être rechargé à l'aide du câble USB fourni, branché au port USB d'un ordinateur portable ou de bureau. Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, assurez-vous que la pile soit rechargée complètement. La durée de charge est de 3 à 4 heures.
2. Lorsque l'appareil est en marche, la LED témoin est verte. Lorsque l'appareil est complètement chargé, la LED témoin passe au rouge. Lorsque vous chargez l'appareil, mettez l'interrupteur de mise sous tension sur la position VOL (voir fig. A).
3. Branchez le câble flexible de l'unité dans la prise de l'appareil audio de votre choix (voir fig. B).
4. Si l'appareil n'est pas utilisé, mettez l'interrupteur de mise sous tension sur la position OFF (voir fig. C). Détachez le périphérique audio numérique en le débranchant de l'appareil. L'appareil doit être rangé dans un endroit sec non exposé aux rayons du soleil si vous prévoyez de ne pas l'utiliser durant une longue période. La pile devra être rechargée complètement avant d'utiliser de nouveau l'appareil.

## UTILISATION DU MINI HAUT-PARLEUR

1. Vérifiez que le mini haut-parleur stéréo n'est pas connecté à un système audio et que l'interrupteur de mise sous tension est sur OFF.
2. Tenir fermement l'appareil d'une main avec l'amplificateur face à vous (voir fig. D).
3. Poussez le haut-parleur puis tournez dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'au verrouillage/déverrouillage (voir fig. E).
4. Mettez l'interrupteur sur VOL.

## RESET

**ATTENTION :** Si le produit présente un mauvais fonctionnement ou subit des décharges électrostatiques, éteindre puis allumer le produit à l'aide du bouton OFF/VOL.

## GARANTIE

Ce produit est couvert par notre garantie de deux ans. Pour toute mise en œuvre de la garantie ou de service après-vente, vous devez vous adresser à votre revendeur muni de votre preuve d'achat. Notre garantie couvre les vices de matériel ou de montage imputables au constructeur à l'exclusion de toute détérioration provenant du non-respect de la notice d'utilisation ou de toute intervention intempestive sur l'article (telle que démontage, exposition à la chaleur ou à l'humidité...).  
Note : Veuillez garder ce mode d'emploi, il contient d'importantes informations. Le contenu de ce mode d'emploi peut changer sans préavis. Aucune partie de ce mode d'emploi ne doit être reproduite sans le consentement écrit du fabricant.  
LEXIBOOK S.A, 2, avenue de Scandinavie, 91953 Courtaboeuf Cedex France  
Assistance technique : 0892 23 27 26 (0,34 € TTC/Min), [www.lexibook.com](http://www.lexibook.com)

### Informations sur la protection de l'environnement

**Tout appareil électrique usé est une matière recyclable et ne devrait pas faire partie des ordures ménagères! Nous vous demandons de bien vouloir nous soutenir en contribuant activement au ménagement des ressources et à la protection de l'environnement en déposant cet appareil dans sites de collecte (si existants).**



## INTRODUCTION

Thank you for purchasing the NS10SP mini stereo speaker. This product is designed for universal use with any audio/video device with a 3.5mm stereo headphone jack and is compatible with MP3, MP4, MD, CD, NOTEBOOK, PC, PDA & mobile phones.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Please read the user manual completely before operating this unit.
- Avoid dropping the product.
- Do not use product near water.
- Do not immerse in water or any other liquid.
- Avoid storing in damp and hot conditions.
- Avoid using cleaning agents that contain alcohol, ammoniac, benzene or abrasives, as these could cause damage.
- Clean only with a moistened cloth.
- Do not expose to direct heat sources, keep it away from direct sunlight, naked flames, heaters, or other apparatus that produces heat.
- This product is only to be charged using a USB power interface. Do not plug any mismatched equipment to charge this product. Use only the USB cable provided.
- Only use accessories specified by the manufacturer with the product.
- Do not place anything conductive into the product, this will cause a short circuit, damage the product and cause potential harm.
- Do not attempt to disassemble the product.
- Refer all servicing to qualified service personnel.




**CAUTION** the battery used in this device may present a risk of fire, explosion or chemical burn.




## USING YOUR MINI STEREO SPEAKER

**Please refer to the images located at the back of the cover page.**

1. This product has a built-in rechargeable lithium ion battery. It must be charged with the USB cable provided though any laptop or desktop computer with a USB port. Before using this product for the first time, make sure that the battery is fully charged. Charge time is 3-4 hours.
  2. When the product is operational, the LED power light shows green, when the battery is fully charged the LED power light changes from green to red. When charging this product, please turn the power control switch to the VOL position (see fig.A).
  3. Insert the flexible cord into the audio device through the headphone socket as per fig. B.
  4. When you are not using the product, turn the power control switch to the OFF position (see fig. C). Disconnect the digital audio device, removing it from the product. If this product is not used for a long period of time, it needs to be stored in a dry place without exposure to sunlight. The battery will need to be recharged to full before re-usage.
- 

## OPENING AND CLOSING THE SOUND BOOSTER

1. Ensure that the mini stereo speaker is not connected to an audio device, and that the power control switch is set to the OFF position.
  2. Hold the product securely in one hand with the sound booster facing towards you (see fig. D).
  3. Push down the loudspeaker and twist anticlockwise until it locks/unlocks (see fig. E).
  4. Turn the power control to the VOL position.
- 

## RESET

**WARNING:** If the unit malfunctions or receives an electrostatic shock, switch the unit off and on again using the OFF/VOL button.

## WARRANTY

NOTE: Please keep this instruction manual, it contains important information. This product is covered by our two-year warranty. To make use of the warranty or the after-sales service, please contact your retailer and supply proof of purchase. Our warranty covers material or installation-related defects attributable to the manufacturer, with the exception of wear caused by failure to respect the instructions for use or any unauthorised work on the equipment (such as dismantling, exposure to heat or damp, etc.).

LEXIBOOK UK Ltd, Unit 10 Petersfield Industrial Estate, Bedford Road,  
Petersfield, Hampshire, GU32 3QA, United Kingdom,  
Freephone helpline: 0808 100 3015, <http://www.lexibook.com>

### Environmental Protection

**Unwanted electrical appliances can be recycled and should not be discarded along with regular household waste! Please actively support the conservation of resources and help protect the environment by returning this appliance to a collection centre (if available).**





## INTRODUCCIÓN

Gracias por su confianza al adquirir el altavoz miniatura estéreo NS10SP. Este producto está diseñado para uso universal con cualquier dispositivo de audio/vídeo dotado de un conector de 3,5 mm para auriculares, y es compatible con MP3, MP4, MD, CD, ordenadores portátiles y de sobremesa, dispositivos PDA y teléfonos móviles.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- Lea completamente el manual de usuario antes de poner en funcionamiento la unidad.
- Evite dejar caer la unidad.
- No utilice este producto cerca del agua.
- No sumerja la unidad en el agua ni en ningún otro líquido.
- Evite almacenar la unidad en ambientes con humedad y calor.
- No utilice productos de limpieza que contengan alcohol, amoníaco, bencina o abrasivos, ya que podrían causar daños a la unidad.
- Límpiela únicamente con un paño húmedo.
- No exponga la unidad a fuentes directas de calor, manténgala alejada de la luz directa del sol, de llamas desnudas, estufas u otros aparatos que produzcan calor.
- Este producto solo puede cargarse utilizando un interfaz de alimentación USB. No conecte a este equipo un dispositivo de carga inadecuado. Utilice solamente el cable USB que se suministra.
- Utilice con la unidad únicamente los accesorios especificados por el fabricante.
- No coloque ningún objeto conductor en el interior del producto; eso produciría un cortocircuito, dañaría el equipo y puede ser causa de lesiones.
- No intente desmontar la unidad.
- Confíe todas las reparaciones a personal de reparación cualificado.



**PRECAUCIÓN:** la batería utilizada en este dispositivo, mal utilizada, puede ser causa de incendios, explosión o quemaduras químicas.

## USO DEL ALTAVOZ MINIATURA ESTÉREO

Consulta las ilustraciones en la parte posterior de la portada.

1. Este producto incorpora una batería recargable de iones de litio (lithium ion) integrada en la propia unidad. Debe cargarse, utilizando el cable USB que se suministra, con cualquier ordenador portátil o de sobremesa que disponga de puerto USB. Antes de utilizar este producto por primera vez, asegúrese de que la batería esté completamente cargada. El tiempo de carga es de 3 a 4 horas.
2. Cuando la unidad está en funcionamiento, el indicador LED se enciende con color verde; cuando la batería está completamente cargada, el indicador LED cambia de verde a rojo. Al cargar la unidad, ponga el interruptor de encendido en la posición VOL (véase fig.A).
3. Conecte el cable flexible al dispositivo de audio a través del conector para auriculares (véase fig.B).
4. Cuando no esté utilizando la unidad, ponga el interruptor de encendido en la posición OFF (véase fig. C). Desconecte la unidad del dispositivo de audio retirando el conector de los auriculares. Si prevé que no se va a utilizar la unidad durante un periodo largo de tiempo, debe almacenarse en un lugar seco y en el que no esté expuesta a la luz directa del sol. Deberá recargarse completamente la batería antes de volver a utilizar la unidad.

## PARA ABRIR Y CERRAR LA CÁMARA DE REFUERZO DEL SONIDO

1. Asegúrese de que el altavoz miniatura estéreo no esté conectado a ningún dispositivo de audio, y de que el interruptor de encendido esté en la posición OFF.
2. Sostenga la unidad con una mano, de manera segura, con la cámara de refuerzo del sonido hacia usted (véase Fig.D).
3. Pulse hacia abajo el altavoz y gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que se desbloquee (véase Fig.E).
4. Coloque el interruptor de encendido en la posición VOL.

## REINICIALIZACIÓN

**ATENCIÓN:** Si el aparato no funciona bien o recibe una descarga electrostática, apague la unidad y enciéndala de nuevo utilizando la tecla OFF/VOL.

## GARANTÍA

Este producto está cubierto por nuestra garantía de dos años. Para hacer uso de esta garantía o del servicio post-venta, debe dirigirse al lugar de compra provisto con la prueba de haber realizado la misma. Nuestra garantía cubre los vicios de material o del montaje imputable al fabricante con la exclusión de cualquier deterioro proveniente del no respeto del modo de uso o de la intervención inadecuada sobre el artículo (tales como desmontaje, exposición al calor o a la humedad...). Se recomienda conservar el embalaje para cualquier referencia futura. Guarde este manual de instrucciones en un lugar seguro, ya que contiene información importante. El contenido de este manual está sujeto a cambios sin previo aviso. No podrá reproducirse ninguna parte de este manual, en ninguna forma, sin la previa autorización por escrito del fabricante.

Lexibook Ibérica S.L, C/ de las Hileras 4, 4º dpcho 14, 28013 Madrid, España  
Servicio consumidores: 91 548 89 32. <http://www.lexibook.com>

### Advertencia para la protección del medio ambiente

¡Los aparatos eléctricos desechados son reciclables y no deben ser eliminados en la basura doméstica! Por ello pedimos que nos ayude a contribuir activamente en el ahorro de recursos y en la protección del medio ambiente entregando este **aparato en los centros de colección (si existen).**



## INTRODUÇÃO

Agradecemos a sua preferência pelo mini altifalante estéreo NS10SP. Este produto foi criado para um uso universal como qualquer aparelho de áudio e vídeo com uma entrada estéreo de 3,5 mm e é compatível com MP3, MP4, MD, CD, NOTEBOOK, PC, PDA e telemóveis.

## INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

- Por favor, leia por completo o manual de utilização antes de utilizar esta unidade.
- Evite deixar cair o produto.
- Não utilize o produto perto de água.
- Não coloque o produto dentro de água ou de qualquer outro líquido.
- Evite guardar o produto em condições de humidade ou calor.
- Evite usar agentes de limpeza que contenham álcool, amoníaco, benzina ou abrasivos, pois estes podem danificar o aparelho.
- Limpe apenas com um pano ligeiramente embebido em água.
- Não exponha o aparelho a fontes directas de calor e mantenha-o afastado da luz directa do sol, chamas sem protecção, aquecedores ou outros aparelhos que produzam calor.
- Este produto só deve ser recarregado com um sistema de alimentação USB. Não ligue qualquer aparelho com uma ligação inadequada para carregar este produto. Utilize apenas o cabo USB fornecido.
- Use apenas os acessórios especificados pelo fabricante com o produto.
- Não coloque qualquer condutor no produto. Isso causará um curto-circuito, danos no produto e possíveis lesões.
- Não tente desmontar o produto.
- Para reparação, consulte pessoal qualificado.



**CUIDADO:** A bateria usada neste aparelho pode apresentar risco de fogo, explosão ou queimaduras químicas.

## USAR O SEU MINI ALTIFALANTE ESTÉREO

1. Este produto tem uma bateria de ião e lítio recarregável incorporada. Esta tem de ser carregada com o cabo USB fornecido, ligado a um computador de secretária ou portátil com uma porta USB. Antes de utilizar este produto pela primeira vez, certifique-se de que a bateria está completamente carregada. O tempo de carregamento é de 3 a 4 horas.
2. Quando o produto está operacional, a luz LED da energia acende a verde. Quando a bateria está completamente carregada, a luz LED passa de verde para vermelho. Quando carregar este produto, por favor coloque o interruptor do controlo da energia na posição VOL (consulte a imagem A).
3. Insira o fio flexível no aparelho de áudio através da entrada dos auscultadores (consulte a imagem B).
4. Quando não estiver a usar o produto, coloque o interruptor do controlo da energia na posição OFF (desligado) (consulte a imagem C). Desligue o aparelho de áudio digital, retirando-o do produto. Se este produto não for utilizado durante um longo período de tempo, tem de ser guardado num local seco sem que fique exposto à luz directa do sol. A bateria tem de ser recarregada por completo antes de ser utilizada novamente.

## ABRIR E FECHAR O INTENSIFICADOR DO SOM

1. Certifique-se que o mini altifalante estéreo não está ligado a um aparelho de áudio e que o interruptor do controlo da energia está na posição OFF.
2. Segure bem o produto com uma mão com o intensificador do som virado para si (consulte a imagem D).
3. Prima para baixo o intensificador e rode-o no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio até que este fique fixo/se solte (consulte a

## REINICIAR

**AVISO:** se o aparelho não funcionar ou receber qualquer choque electrostático, desligue o aparelho e ligue-o de novo utilizando o botão OFF/VOL.

## GARANTIA

Este produto está coberto pela nossa garantia de dois anos. Para qualquer reclamação de garantia ou serviço após venda, é favor contactar o seu fornecedor local com a sua prova de compra. A nossa garantia cobre todos os defeitos de fabrico ou de montagem imputáveis ao fabricante mas não cobre a deterioração pelo não respeito do Manual de Instruções ou mau manuseamento do produto (tal como exposição ao calor ou humidade ou desmantelamento do produto). Recomenda-se que guarde a caixa para uma futura referência. Guarde este manual de instruções num local seguro, pois contém informações importantes. O conteúdo deste manual está sujeito a alterações sem aviso. Nenhuma parte deste manual pode ser reproduzida de nenhuma maneira sem o consentimento expresso por escrito do fabricante.

LEXIBOOK Electronica Lda, Quinta dos Loios, Praceta José Domingos dos Santos, 6B-8ª, 2835-343 Lavradio-Barreiro, Portugal Apoio Técnico: 212 06 1 348, <http://www.lexibook.com>

### Indicações para a protecção do meio ambiente

Aparelhos eléctricos antigos são materiais que não pertencem ao lixo doméstico! Por isso pedimos para que nos apoie, contribuindo activamente na poupança de recursos e na protecção do ambiente ao entregar este aparelho nos pontos de recolha, caso existam.



## INTRODUZIONE

Grazie per aver acquistato la mini cassa stereo NS10SP. Questo prodotto è progettato per uso universale con qualsiasi dispositivo audio/video dotato di jack per cuffie stereo da 3.5mm stereo ed è compatibile con MP3, MP4, MD, CD, NOTEBOOK, PC, PDA & cellulari.

## IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Leggere il manuale d'uso completamente prima di utilizzare l'unità.
- Non far cadere il prodotto.
- Non usare il prodotto vicino all'acqua.
- Non immergere in acqua o in altri liquidi.
- Evitare di riporre in condizioni di umidità o temperatura eccessiva.
- Evitare di utilizzare detergenti contenenti alcol, ammoniaca, benzene o abrasivi, che potrebbero causare danni.
- Pulire solo con un panno umido.
- Non esporre a fonti di calore diretto, tenere al riparo dalla luce diretta del sole, fiamme aperte, termosifoni o altri apparecchi che producono calore.
- Questo prodotto può essere caricato soltanto con una interfaccia USB. Non collegare apparecchiature non idonee per caricare il prodotto. Utilizzare soltanto il cavo USB in dotazione.
- Utilizzare soltanto gli accessori specificati dal costruttore con il prodotto.
- Non mettere parti conduttive nel prodotto, si produrrebbe un cortocircuito, danneggiando il prodotto e causando un potenziale pericolo.
- Non tentare di smontare il prodotto.
- Far eseguire tutte le operazioni di riparazione a personale qualificato.



**ATTENZIONE** La batteria utilizzata in questo dispositivo può presentare rischi di incendio, esplosione o danno chimico.

## UTILIZZARE LA MINI CASSA STEREO

**Fare riferimento alle immagini sul retro di copertina.**

1. Questo prodotto ha una batteria al litio ricaricabile incorporata. Deve essere caricata con il cavo USB in dotazione attraverso qualsiasi computer portatile o desktop con porta USB. Prima di usare questo prodotto per la prima volta, assicurarsi che la batteria sia completamente carica. Il tempo di carica è 3-4 ore.
2. Quando il prodotto è funzionante, il LED è verde, quando la batteria è completamente carica, il LED passa da verde a rosso. Quando si carica questo prodotto, mettere l'interruttore di accensione in posizione VOL (vedere fig. A).
3. Inserire il cavo flessibile nel dispositivo audio attraverso il jack per le cuffie come da schema seguente (vedere fig. B).
4. Quando il prodotto non viene utilizzato, mettere l'interruttore di accensione in posizione OFF (vedere fig. C). Scollegare il dispositivo audio digitale, staccandolo dal prodotto. Se il prodotto non viene utilizzato per un lungo periodo, deve essere riposto in un luogo asciutto, non esposto alla luce solare. La batteria deve essere ricaricata completamente prima del riutilizzo.

## APRIRE E CHIUDERE IL BOOSTER

1. Assicurarsi che la mini cassa stereo non sia collegata ad un dispositivo audio e che l'interruttore di accensione sia in posizione OFF.
2. Tenere il prodotto saldamente in una mano, tenendo l'amplificatore rivolto verso di sé (vedere fig. D).
3. Abbassare l'amplificatore e ruotarlo in senso antiorario fino a che si blocca/ sblocca (vedere fig. E).
4. Girare l'interruttore in posizione VOL.

## RESET

**ATTENZIONE** : Se il prodotto presenta un difetto nel funzionamento o subisce delle scariche elettrostatiche, spegnere e accendere il prodotto utilizzando il tasto OFF/VOL.



## GARANZIA

Questo prodotto è coperto dalla nostra garanzia di due anni. Per usufruire della garanzia o del servizio post-vendita, rivolgersi al rivenditore muniti della relativa prova d'acquisto. La garanzia copre i difetti del materiale o del montaggio imputabili al costruttore, a esclusione dei danni dovuti all'inosservanza del manuale d'uso o a ogni intervento improprio sul prodotto (smontaggio, esposizione al calore o all'umidità...). NOTA: conservare il presente libretto d'istruzioni in quanto contiene informazioni importanti. Si raccomanda di conservare la confezione per qualsiasi riferimento futuro. I contenuti di questo manuale sono soggetti a cambiamenti senza obbligo di preavviso. È proibita la riproduzione completa o parziale e con ogni mezzo di questo manuale, senza l'espresso consenso scritto del produttore.

Lexibook Italia S.r.l, Via Eustachi, 45, 20129 Milano, Italia

Servizio consumatori : 022040 4959 (Prezzo di una chiamata locale).

<http://www.lexibook.com>

### Avvertenze per la tutela dell'ambiente

Gli apparecchi elettrici vecchi sono materiali pregiati, non rientrano nei normali rifiuti domestici! Preghiamo quindi i gentili clienti di contribuire alla salvaguardia dell'ambiente e delle risorse e di consegnare il presente apparecchio ai centri di raccolta competenti, qualora siano presenti sul territorio.



## Einleitung

Danke, dass Sie sich für den NS10SP Mini-Stereolautsprecher entschieden haben. Dieses Produkt wurde für die universelle Verwendung mit jedem Audio-/Video-Gerät mit 3,5-mm-Stereo-Kopfhörer-Anschluss entwickelt und ist mit MP3-, MP4, MD, CD, NOTEBOOK, PCD, PDA & Mobiltelefonen kompatibel.

## Wichtige Sicherheitshinweise

- Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig, bevor Sie das Produkt benutzen.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Wasser.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder in andere Flüssigkeiten.
- Bewahren Sie das Produkt nicht unter feuchten oder heißen Bedingungen auf.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Alkohol, Ammoniak, Benzol oder Scheuermittel enthalten; diese könnten das Produkt beschädigen.
- Reinigen Sie das Produkt nur mit einem trockenen Tuch.
- Setzen Sie das Produkt keiner direkten Hitzeeinwirkung, direkter Sonneneinstrahlung, offenen Flammen, Heizkörpern oder anderen Geräten aus, die Wärme abstrahlen.
- Dieses Produkt kann nur über eine USB-Schnittstelle aufgeladen werden. Schließen Sie nur die passende Ausrüstung an, um das Produkt aufzuladen. Verwenden Sie nur das im Lieferumfang enthaltene USB-Kabel.
- Verwenden Sie nur das vom Hersteller des Produkts angegebene Zubehör.
- Stellen Sie keine leitfähigen Gegenstände auf dem Produkt ab; es besteht Kurzschlussgefahr und ein mögliches Gesundheitsrisiko.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt auseinander zu nehmen.
- Überlassen Sie Wartungsarbeiten dem Kundendienst.



**VORSICHT:** Die in diesem Produkt verwendete Batterie könnte sich entzünden, explodieren oder Chemikalien freisetzen.

## SO VERWENDEN SIE DEN MINI-STEREOLAUTSPRECHER

**Bitte beachten Sie die Abbildungen auf der Rückseite des Deckblatts.**

1. Dieses Produkt ist mit einer eingebauten wieder aufladbaren Lithium-Ionen-Batterie ausgestattet. Sie müssen das Produkt mit dem beiliegenden USB-Kabel über ein Notebook oder einen Desktop-Computer mit USB-Anschluss aufladen. Bitte laden Sie die Batterie vollständig auf, bevor Sie dieses Produkt das erste Mal verwenden. Die Ladedauer beträgt 3-4 Stunden.
2. Sobald das Produkt betriebsfähig ist, leuchtet die LED grün; sobald die Batterie vollständig aufgeladen ist, wechselt die LED-Beleuchtung von Grün nach Rot. Schieben Sie den Netzschalter in die Stellung VOL (Abb. A), um das Produkt aufzuladen.
3. Verbinden Sie das flexible Kabel (Abb. B) mit dem Audiogerät und der Kopfhörerbuchse.
4. Schalten Sie den Netzschalter in die Stellung OFF (Abb. C), wenn Sie das Produkt nicht benutzen. Trennen Sie das digitale Audiogerät vom Produkt. Wenn Sie dieses Produkt über einen längeren Zeitraum nicht verwenden, muss es an einem trockenen Ort und ohne direkte Sonneneinstrahlung aufbewahrt werden. Die Batterie muss aufgeladen werden, damit das Produkt wieder voll funktionsfähig ist.

## SO ÖFFNEN UND SCHLIESSEN SIE DEN KLANGVERSTÄRKER

1. Vergewissern Sie sich, dass der Mini-Stereo-Lautsprecher nicht an ein Audiogerät angeschlossen ist, und dass der Netzschalter in der Stellung OFF steht.
2. Halten Sie das Produkt fest in einer Hand; der Klangverstärker zeigt in Ihre Richtung (Abb. D).
3. Schieben Sie den Lautsprecher nach unten und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, bis er ein- oder ausrastet (Abb. E).
4. Schalten Sie den Lautstärkeregel in die Stellung VOL.

## ZURÜCKSETZEN

**HINWEIS:** sollte das Gerät nicht mehr richtig funktionieren oder ein Elektrostatischer Stromschlag bekommen haben, schalten Sie das Gerät Aus un wieder Ein mit dem OFF/VOL Knopf.

## GARANTIE

Die Garantiezeit für dieses Gerät beläuft sich auf 2 Jahre. Um die Garantie oder den Kundendienst in Anspruch zu nehmen, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder Lieferanten in Verbindung oder senden Sie das Gerät an die unten angegebene Adresse ein. Fügen Sie Ihren Kaufbeleg bei. Unsere Garantie bezieht sich auf Material- und Verarbeitungsfehler des Herstellers, nicht jedoch auf Verschleiß, Nichteinhaltung der Anleitungen, unautorisierte Arbeiten am Gerät und dessen Bestandteilen (Demontage, Hitze, Dampf usw.). Hinweis: Wir empfehlen, dass Sie die Originalverpackung für spätere Zwecke aufbewahren. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf, da sie wichtige Informationen enthält. Haftungsausschluss Wir verbessern unsere Produkte, deren Farben und Produktdetails ständig, daher kann Ihr Produkt leicht von der Abbildung auf der Verpackung abweichen.

<http://www.lexibook.com>

### Hinweise zum Umweltschutz

Elektronische Geräte können aufbereitet werden und dürfen nicht im Haushaltsmüll entsorgt werden. Bitte unterstützen Sie die Wiederaufbereitung und schützen Sie die Umwelt, indem Sie Altgeräte entsprechend der Umweltschutzbestimmungen entsorgen bzw. abgeben.



## INLEIDING

Hartelijk dank voor de aankoop van de NS10SP mini stereo speaker. Dit product is ontworpen voor een universeel gebruik met alle audio-/videotoestellen met een 3,5 mm stereo hoofdtelefooncontact en is compatibel met MP3, MP4, MD, CD, NOTEBOOK, PC, PDA & mobiele telefoons.

## BELANGRIJK VEILIGHEIDSMATREGELEN

- Gelieve de gebruikershandleiding volledig te lezen alvorens dit apparaat te gebruiken.
- Laat het product niet vallen.
- Gebruik het product niet in de nabijheid van water.
- Dompel het niet onder in water of een andere vloeistof.
- Vermijd opberging in vochtige of hete plaatsen.
- Vermijd het gebruik van reinigingsproducten die alcohol, benzeen of schuurelementen bevatten, daar deze kunnen leiden tot schade.
- Reinig enkel met een vochtige doek.
- Stel het niet bloot aan directe hittebronnen, hou het uit de buurt van direct zonlicht, open vlammen, verwarmingskachels of andere hitteproducerende apparaten.
- Dit product mag enkel opgeladen worden met een USB power interface. Steek geen niet-conforme apparaten in om dit product op te laden. Gebruik enkel de bijgeleverde USB-kabel.
- Gebruik bij dit product enkel accessoires die door de fabrikant zijn aangeraden.
- Steek niets conductief in het product, dit zal leiden tot kortsluiting, het product beschadigen en ernstige kwetsuur veroorzaken.
- Probeer niet om het product te ontmantelen.
- Laat alle reparaties uitvoeren door gekwalificeerde technici.



**OPGELET:** de batterij die in dit toestel wordt gebruikt, kan een risico tot brand, explosie of chemische verbranding, vormen.

## JOUW MINI STEREO SPEAKER GEBRUIKEN

**Gelieve te verwijzen naar de afbeeldingen op de keerzijde van de voorpagina.**

1. Dit product heeft een ingebouwde, heroplaadbare lithium ionbatterij. Het moet opgeladen worden met de bijgeleverde USB-kabel via een schootcomputer of desktop computer met een USB-poort. Alvorens dit toestel voor de eerste keer te gebruiken, moet je ervoor zorgen dat de batterij volledig is opgeladen. De oplaadtijd bedraagt 3-4 uren.
2. Wanneer het product operationeel is, zal het LED-lampje groen branden, wanneer de batterij volledig is opgeladen zal het LED-lampje veranderen van groen naar rood. Bij het opladen van dit product, moet je de stroomschakelaar in de VOL-positie te zetten (zie afb. A).
3. Steek het buigbaar snoer in het audiot toestel via het hoofdtelefooncontact zoals aangeduid in onderstaande diagram (zie afb. B).
4. Wanneer je dit product niet gebruikt, moet je de stroomschakelaar in de OFF (UIT) positie zetten (zie afb.C). Trek het digitale audiot toestel uit, door het te verwijderen van dit product. Indien dit product voor een langere periode niet wordt gebruikt, moet het opgeborgen worden in een droge plaats zonder blootstelling aan zonlicht. De batterij moet volledig worden opgeladen alvorens het opnieuw te gebruiken.

## OPENEN EN SLUITEN VAN DE GELUIDSVERSTERKER

1. Zorg ervoor dat de mini stereo speaker niet verbonden is met een audiot toestel en dat de stroomschakelaar in de OFF-positie staat.
2. Hou het product stevig vast in je hand met de geluidsversterker naar jou toegericht (zie afb.D).
3. Druk de luidspreker in en draai het tegen de wijzers van klok tot het vastklikt/loskomt (zie afb.E).
4. Zet de stroomschakelaar in de VOL-positie.

## RESETTEN

**WAARSCHUWING:** Indien het apparaat niet correct werkt of een electrostatische schok ondergaat, moet je de batterij eruit nemen en terug insteken.

## GARANTIE

Dit product heeft een garantie van 2 jaar. Om de garantie of naverkoopdienst te gebruiken, gelieve contact op te nemen met je verkoper met een aankoopbewijs of zend het toestel terug naar ondervermeld adres met een aankoopbewijs. Onze garantie dekt schade aan materialen of installatie-betreffende schade met betrekking tot de fabrikant, met uitzondering van slijtage veroorzaakt door het niet navolgen van de richtlijnen voor het gebruik van dit toestel of door niet-geautoriseerde herstellingen aan het toestel (zoals demontage, blootstelling aan hitte of vochtigheid, enz.). Opmerking: Het is aangeraden alle verpakkingsmaterialen te bewaren als referentiemateriaal voor later. Bewaar deze gebruikshandleiding op een veilige plaats daar het belangrijke informatie bevat. Omwille van ons voortdurend streven naar verbetering, is het mogelijk dat kleuren en details van het product lichtjes verschillen van deze die op de verpakking zijn afgebeeld. <http://www.lexibook.com>

### Milieubescherming

Niet langer bruikbare elektrische apparaten kunnen gerecycled worden en mogen niet weggegooid worden met het gewone huisvuil! Gelieve actief de bescherming van bronnen te ondersteunen en deel te nemen in de bescherming van het milieu door dit toestel terug te zenden naar een verzamelcentrum (indien aanwezig).



©2007 LEXIBOOK®

©2007 Marvel, Inc.

IM code: NS10SPIM0097